

G/R

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA

Kigali, le 7 Novembre 1955

OBJET:-

N° 5354/IMM/E.C.

Requête.-

TRANSMIS COPIE à Monsieur l'Administrateur
de Territoire de et à RUHENGERRI.-

Le Résident du Ruanda, M. DESSAINT.-

*4330/Pop. 02
12/11/55*

[Signature]



A Monsieur PAGU BAGAT SINGH AMARSINGH

B.P. N° 9 à

RUHENGERRI.-

Monsieur,

Me référant à votre lettre du I/II/55,
j'ai l'honneur de vous faire savoir que vous ne pouvez
faire l'objet d'une immatriculation que si vous possédez
le statut non-indigène.

Du fait que la personne que vous prétendez
être votre père ne vous a pas reconnu, vous ne pouvez
prétendre à ce statut.-

Je suppose que vous avez été recensé par les
soins des Autorités Locales et que vous possédez donc un
livret d'identité. Ce livret est suffisant pour faire
preuve de votre identité.-

Veuillez agréer, Monsieur, l'assurance
de ma considération distinguée.-

Le Résident du Ruanda, M. DESSAINT

Sé): M. DESSAINT.-

PAGU BHAGAT SINGH AMARSINGH
C/° SUNDAR SINGH BATRA
B.P.n° 9,
RUHENGRI.-

Ruhengeri, le 1 août 1955.-

2877/AI-18/01/02
5-8-55

Monsieur le Résident du Ruanda
de et à
K I G A L I.-

Monsieur le Résident,

Le soussigné a l'honneur de prendre la plus respectueuse liberté de s'approcher par la présente auprès de votre plus haute bienveillance, une précieuse intervention en vue de solliciter UNE CARTE D'IMMATRICULATION.-

Pour votre gouverne, étant né en 1931 à Kigali, et suis à Ruhengeri depuis plus de 21 ans. Ne possédant une carte d'Immatriculation. En outre, je puis vous confirmer que je ne suis pas considéré comme Indigène ni Asianthique.-

J'ose donc vous passer toute mon identité:-

Père : AMARSINGH BHAGWANDAS

Mère : HAWA KANTANGA, originaire

de Kigali. Cette CARTE D'IMMATRICULATION, n'est pas demandée en vue de héritage de biens de mon père après sa mort mais seulement de pouvoir être connu dans le registre des asianthiques et surtout de pouvoir travailler à mon compte personnel.-

Malgré mes demandes répétées, mon père me semble nullement vouloir s'exécuter ayant à maintes reprises recours à la tromperie. En effet il croyait m'avoir inscrit dans le registre de naissance de Kigali, il m'avait prié d'y aller moi-même demander l'Administrateur de Kigali. Arrivée à Kigali, Monsieur l'Administrateur me confirme que je n'ai pas été inscrit, celui-ci m'envoie au Bureau du Résident, devant le Bureau de Monsieur le Résident ayant trouvé des Européens, qui m'avaient conseillé de vous écrire sous le couvert de Monsieur l'Administrateur de mon Territoire de Ruhengeri.-

Je vous signale également que mon père ne reste plus encore avec ma mère HAWA KANTANGA, depuis déjà 10 ans. C'est en 1953 que j'étais allé demander Monsieur l'Administrateur de Kigali.-

Espérant respectueusement et humblement que vous voudriez prendre ma demande en considération je vous prie de vouloir bien agréer, Monsieur le Résident l'assurance de mon plus profond respect.-

Mis par la voie Compétente avec l'assurance
considération très distinguée.-

Pagu Bhagat Singh Amarsingh

Bhagat Singh

Monsieur le Résident,

Le soussigné a l'honneur de prendre la plus respectueuse liberté de s'approcher par la présente auprès de votre plus haute bienveillance, une précieuse intervention en vue de solliciter une décision.

LA DEMANDE.

Je suis votre gouverné, étant né en 1900 à Kigali, et suis à Ruhengeri depuis plus de 21 ans. Je possède une carte d'immatriculation. En outre, je puis vous confirmer que je ne suis pas considéré comme indigène ni asiatique us.

J'ose donc vous passer toute ma situation:-

Nom : Musangizi
Prénoms : Musangizi
Profession : Employé
de Kigali. Cette carte d'immatriculation, n'est pas demandée en vue de l'obtention de biens de son père après la mort mais seulement de pouvoir être connu dans le registre de statistiques et surtout de pouvoir travailler pour son compte personnel.

Malgré les diverses tentatives, on ne semble guère vouloir s'occuper de cette situation. En effet, il s'agit d'avoir inscrit dans le registre la naissance de Kigali, il n'a pas été possible d'y aller soi-même pour l'Administration de Kigali. Après le décès de mon père, l'Administration ne confirme que je n'ai pas été inscrit, mais on m'a dit au Bureau du Résident, devant le chef de la section du Résident ayant trouvé des Européens, qui m'avaient conseillé de vous écrire sous le couvert de Monsieur l'Administrateur de mon Territoire de Ruhengeri.

Je vous signale également que mon père ne reste plus encore avec la carte d'immatriculation, depuis 1930. C'est en 1933 que j'étais allé voir Monsieur l'Administrateur de Kigali.

J'espère recevoir une réponse de votre part. Je vous prie de vouloir bien agréer, Monsieur le Résident, l'assurance de mon profond respect.

Je vous prie de vouloir bien agréer, Monsieur le Résident, l'assurance de mon profond respect.

Brasat singu.